EUROOPAN PARLAMENTTI

2004 *2009*

Kansalaisvapauksien sekä oikeus- ja sisäasioiden valiokunta

LIBE(2007)0410_1

PÖYTÄKIRJA
Kokous 10. huhtikuuta 2007 klo 10.30–12.30 ja
klo 15.00–18.30 (Europolia koskeva seminaari)
sekä 11. huhtikuuta 2007 klo 9.00–12.30 ja klo 15.00–18.30
BRYSSEL

Puheenjohtaja Jean-Marie Cavada avasi kokouksen tiistaina 10. huhtikuuta 2007 klo 10.30.

1. Koordinaattoreiden kokous

Koordinaattoreiden kokous pidettiin klo 10.30–11.30 SULJETUIN OVIN.

* * *

Puheenjohtaja Jean-Marie Cavada avasi LIBE-valiokunnan kokouksen klo 11.40.

2. Esityslistaluonnoksen hyväksyminen

Puheenjohtaja huomautti, että kohta 17 a (Europolia koskeva Agustín Díaz de Mera García Consuegran mietintö) oli lisätty esityslistalle. Esityslista hyväksyttiin ilman muita huomautuksia.

3. Puheenjohtajan ilmoitukset

Ilmoituksia ei ollut.

4. Transatlanttista vuoropuhelua käsitelleen, 26. maaliskuuta 2007 pidetyn seminaarin seuranta (matkustajarekisteritiedot, SWIFT-järjestelmä, Safe Harbour -tietosuojasopimus) ja valtuuskunnan valmistelu Yhdysvaltojen kongressiin

Puheenvuoron käyttivät: Sophia in 't Veld, Michael Cashman, Sarah Ludford, Stavros Lambrinidis, Alexander Alvaro, Kathalijne Maria Buitenweg, Martine Roure ja Sophia in 't Veld.

5. Europolin tulevaisuutta käsittelevä seminaari

Varapuheenjohtaja Stavros Lambrinidis avasi kokouksen klo 9.20.

6. Ilmoitukset koordinaattoreiden kokouksessa tehdyistä päätöksistä

Ilmoituksia ei ollut.

7. Puitepäätös tietosuojasta (kolmas pilari)

Esittelijä: Martine Roure (PSE)

Puheenvuoron käyttivät: Krause (puheenjohtajavaltio Saksa), Martine Roure, Sarah Ludford, Peter Hustinx (Euroopan tietosuojavaltuutettu), Kathalijne Maria Buitenweg, Krause (puheenjohtajavaltio Saksa), Alexander Alvaro, Martine Roure, Sarah Ludford, Kathalijne Maria Buitenweg ja Krause (puheenjohtajavaltio Saksa).

Yhteinen keskustelu kohdista 8 ja 9

8. Viisumitietojärjestelmä (VIS)

LIBE/6/25780
***I 2004/0287(COD) KOM(2004)0835 - C6-0004/2005

Esittelijä: Sarah Ludford (ALDE)

- Neuvottelutilanteen esittely

9. Pääsy tekemään hakuja viisumitietojärjestelmästä (VIS)

LIBE/6/32176
* 2005/0232(CNS) KOM(2005)0600 - C6-0053/2006

Esittelijä: Sarah Ludford (ALDE)

- Neuvottelutilanteen esittely

Puheenvuoron käyttivät: Sarah Ludford, Ewa Klamt, Michael Cashman, Sylvia-Yvonne Kaufmann ja Krause (puheenjohtajavaltio Saksa).

Aluksi esittelijä esitteli tilannetta VIS-asetuksen ja VIS-päätöksen osalta maaliskuun aikana pidettyjen teknisten ja poliittisten kokousten jälkeen. Ministeri Wolfgang Schäublen kanssa oli pidetty kolmikantakokous 28. maaliskuuta. Ewa Klamt, Michael Cashman ja Sylvia-Yvonne Kaufmann käyttivät puheenvuoron varjoesittelijän ominaisuudessa. Heidän jälkeensä puheenjohtajavaltion ja komission edustajat osallistuivat keskusteluun. LIBE-valiokunnassa toimitettava äänestys päätettiin lykätä 7.–8. toukokuuta pidettävään kokoukseen.

Tarkistusten jättämisen määräaika *viisumitietojärjestelmän* osalta oli 20. helmikuuta 2006 klo 12.00 ja *pääsyn tekemään hakuja viisumitietojärjestelmästä* osalta 7. huhtikuuta 2006 klo 12.00.

10. Yhteinen konsuliohjeisto: biometriset tunnisteet ja viisumihakemukset
LIBE/6/37382
***I 2006/0088(COD) KOM(2006)0269 - C6-0166/2006

Esittelijä: Sarah Ludford (ALDE)

- Työasiakirjojen esittely

Puheenvuoron käyttivät: Sarah Ludford, Krause (puheenjohtajavaltio Saksa) ja Sarah Ludford.

Ajanpuutteen takia esittelijä voi vain hyvin lyhyesti esitellä työasiakirjat. Hän kehotti kaikkia asiasta kiinnostuneita jäseniä antamaan hänelle palautetta työasiakirjoissa esille tuoduista kysymyksistä. Myös puheenjohtajana toiminut varapuheenjohtaja Stavros Lambrinidis kannusti jäseniä tarkastelemaan asiakirjoja huolellisesti, koska tämäkin on tärkeä asiakirja, johon sovelletaan yhteispäätösmenettelyä. Hän ilmoitti, että lähiaikoina pidetään toinen keskustelu, jolle varataan enemmän aikaa.

11. Prümin sopimus: rajatylittävän yhteistyön tehostaminen erityisesti terrorismin ja rajatylittävän rikollisuuden torjumiseksi
LIBE/6/46815
* 2007/0804(CNS) 06566/2007 - C6-0079/2007

Esittelijä: Fausto Correia (PSE)

- Työasiakirjan käsittely Euroopan tietosuojavaltuutetun Peter Hustinxin läsnä ollessa

Puheenvuoron käyttivät: Fausto Correia, Peter Hustinx (Euroopan tietosuojavaltuutettu), Krause (puheenjohtajavaltio Saksa), Jacques Verraes (Euroopan komissio), Claudio Fava, Alexander Alvaro ja Fausto Correia.

Esittelijä Fausto Correia esitteli *Prümin* sopimusta koskevan työasiakirjansa.

Koska asia on yksi Saksan puheenjohtajakauden ensisijaisista tavoitteista, Euroopan parlamentilla on kova kiire käsitellä kyseistä asiakirjaa. Saatekirjeessä todetaan, että Euroopan parlamentin pitäisi antaa lausuntonsa 7. kesäkuuta 2007 mennessä.

Prümin sopimuksessa on kyse rajatylittävän poliisiyhteistyön tehostamisesta erityisesti terrorismin, rajatylittävän rikollisuuden ja laittoman maahanmuuton torjumiseksi.

Koska sen sisältö on tärkeä kaikille jäsenvaltioille, puheenjohtajavaltio Saksa piti tarkoituksenmukaisena esitellä tämän päätöksen, johon sisältyy 27. toukokuuta tehty sopimus. Näin siitä tulee osa yhteisön säännöstöä.

Keskustelun aikana jäsenet hyväksyivät alustavasti Fausto Correian ehdottaman aikataulun sillä ehdolla, että puheenjohtajavaltio Saksalle lähetetään kirje, jossa ilmaistaan Euroopan parlamentin huoli erittäin tiukasta aikataulusta ja jossa kysytään, voisiko Euroopan parlamentti saada lisäaikaa lausuntonsa valmisteluun.

Peter Hustinx esitteli Euroopan tietosuojavaltuutetun lausunnon Prümin sopimuksesta, Krause osallistui keskusteluun puheenjohtajavaltio Saksan puolesta ja Jacques Verraes edusti komissiota. Jälkeenpäin käytiin vilkas keskustelu, jossa puheenvuoron käyttivät Fausto Correia, Philip Bradbourn, Claudio Fava, Alexander Alvaro. Keskustelussa keskityttiin tarpeeseen luoda asianmukaiset tietosuojaa koskevat normit, yhteyteen saatavuusperiaatteen kanssa, DNA-tietokantaan ja siihen, keitä se koskisi. Useat jäsenet ilmaisivat huolensa käsittelyn nopeudesta sekä vaikutusten arvioinnin puuttumisesta.

12. Strategisen toimintaperiaatteen kehittäminen järjestäytyneen rikollisuuden torjumiseksi

LIBE/6/35802

2006/2094(INI) B6-0073/2006

Esittelijä: Bill Newton Dunn (ALDE)

- Mietintöluonnoksen hyväksyminen
- Tarkistusten jättämisen määräaika: 8.3.2007 klo 12.00

LIBE-valiokunta hyväksyi Bill Newton Dunnin mietinnön äänin 46 puolesta, 1 vastaan ja 0 tyhjää.

Kokonaan hyväksytyt tarkistukset: 4, 5, 6, 7, 8, 9, 10, 11, 13, 15, 16, 17, 18, 20, 21, 23, 24, 26, 27, 30, 34, 35.
Osittain hyväksytyt tarkistukset: 1, 3, 14, 28.
Hylätyt tarkistukset: 12, 19, 22, 25, 29, 31, 32, 33.

13. Nopeat rajainterventioryhmät

LIBE/6/39464

***I 2006/0140(COD) KOM(2006)0401 - C6-0253/2006

Esittelijä: Gérard Deprez (ALDE)

- Mietintöluonnoksen hyväksyminen
- Tarkistusten jättämisen määräaika: 5.2.2007 klo 09.00

Kompromissiteksti hyväksyttiin äänin 43 puolesta, 4 vastaan ja 0 tyhjää. Kaikki muut tarkistukset raukesivat. Asiasta äänestetään täysistunnossa huhtikuun istuntojakson aikana.

14. Europolin henkilöstöön sovellettavat peruspalkat ja lisät

LIBE/6/44761

* 2007/0801(CNS) 16333/2006 - C6-0047/2007

Esittelijä: Jean-Marie Cavada (ALDE)

- Mietintöluonnoksen hyväksyminen
- Tarkistusten jättämisen määräaika: 22.3.2007 klo 12.00

Tarkistusten jättämisen määräajaksi oli vahvistettu 22. maaliskuuta 2007. Tästä asiakirjasta ei ollut jätetty tarkistuksia. Äänestys toimitettiin ja tulos oli yksimielinen (47 puolesta).

15. Rasismin ja muukalaisvihan vastaista toimintaa koskevaan puitepäätökseen liittyvien neuvottelujen eteneminen
LIBE/6/46495
2007/2067(INI)

Esittelijä: Martine Roure (PSE)

- Mietintöluonnoksen hyväksyminen

LIBE-valiokunta hyväksyi Martine Rouren mietinnön äänin 47 puolesta ja 1 vastaan.

Kokonaan hyväksytyt tarkistukset: 2, 3, 4, 6, 7, 8, 9, 11, 14, 17, 22 + kompromissitarkistus 1 (korvaa tarkistukset 13 ja 15) sekä kompromissitarkistus 2 (korvaa tarkistukset 18, 19 ja 23).

Osittain hyväksytty tarkistus: 10.

Hylätyt tarkistukset: 1, 5, 12, 16, 20, 21, 24.

16. Viisumit, oleskeluluvat: yhtenäinen kaava, valokuva, biometrinen tunnistus (asetusten 1030/2002 ja 1683/95/EY muuttaminen)
LIBE/6/40135
* 2003/0218(CNS) KOM(2006)0110 - C6-0157/2006

Esittelijä: Carlos Coelho (PPE-DE)

- Tilannetta koskeva puheenjohtajavaltio Saksan alustus Euroopan komission läsnä ollessa
- Tarkistusten jättämisen määräaika: 11.5.2007 klo 12.00

Puheenvuoron käyttivät: Friedrich Löper (neuvoston puheenjohtajavaltio), Silvia Kolligs (Euroopan komissio) ja Carlos Coelho.

Neuvoston puheenjohtajavaltion edustaja Friedrich Löper ja komission edustaja Silvia Kolligs esittelivät kyseisen asiakirjan tilannetta neuvostossa. Se koskee biometristen tunnisteiden (kasvokuvan ja kahta sormenjälkeä koskevien tietojen) sisällyttämistä kolmansien maiden kansalaisille myönnettävään oleskelulupaan. Nyt on tehty varaus nykyisen ehdotuksen muuttamiseksi siten, että alle 6-vuotiaat lapset ja henkilöt, joilta ei ole fyysisesti mahdollista ottaa sormenjälkiä, suljetaan pois biometristen tietojen tallentamista koskevan vaatimuksen ulkopuolelle. Keskustelussa viitattiin myös mahdollisuuteen, että jäsenvaltiot voisivat käyttää sirua myös sähköiseen kaupankäyntiin tai sähköiseen yhteydenpitoon viranomaisten kanssa. Tämän teknisen näkökohdan osalta jäsenvaltioiden pitäisi saada vapaasti päättää, käytetäänkö oleskeluluvan sirua biometristen tietojen tallentamiseen ja erillistä toista sirua kansallisiin tarkoituksiin, vai haluavatko ne yhden kaikkiin tarkoituksiin käytettävän sirun. Jälkimmäisessä tapauksessa kansallisiin tarkoituksiin käytettävät tiedot tallennetaan erikseen. Oleskeluluvan tietoja käytetään vain sen aitouden sekä sen haltijan henkilöllisyyden varmistamiseen.

Asiakirjan esittelijä Carlos Coelho muistutti läsnäolijoita käsiteltävänä olevan ehdotuksen taustasta ja teknisistä ongelmista eli sirujen välisistä häiriöistä, joita komissio oli havainnut

vuodesta 2003 lähtien. Hän korosti, että kyseinen oleskelulupa on ennemminkin tunnistusväline kuin matkustusasiakirja. Siksi hän käyttäisi mieluummin EU:n jäsenvaltioiden normeja kuin ICAO:n normeja (joita on käytetty komission ehdotuksessa), koska jälkimmäisiä muutetaan jatkuvasti. Biometristen tietojen osalta esittelijä sanoi, että niitä pitäisi käyttää hyödyllisenä välineenä henkilökorttien turvallisuuden parantamiseksi. Niiden käyttöön pitäisi soveltaa suhteellisuusperiaatetta ja tietosuojaa koskevia periaatteita. Lopuksi esittelijä korosti, että ehdotuksessa on joitakin puutteita, jotka liittyvät tietojen keräämistapaan lasten sekä sellaisten henkilöiden osalta, joilta fyysisten syiden takia ei voida ottaa sormenjälkiä. Hän myös suhtautui myönteisesti neuvoston edustajan edellä mainitsemiin vapautuksiin, mutta korosti kyseessä olevan uusi ehdotus, jonka puheenjohtajavaltio on juuri jättänyt ja joka ei ole Euroopan parlamentille toimitettu versio. Siksi esittelijän mietinnössä ei voida viitata siihen. "6 artiklan komitean" toimittamien vaihtoehtojen osalta hän huomautti, että komission pitäisi ottaa huomioon varmat tekniset ratkaisut. Biometrian alalla kaikki toimenpiteet, jotka eivät palvele tietosuojan etua tai joilla saattaa olla heikko kustannus-hyötysuhde, heikentäisivät biometristen tietojen käytön hyväksymistä. Siksi sellaisia toimenpiteitä pitäisi välttää.

Puheenjohtaja muistutti, että esittelijä Carlos Coelho esittelee mietintöluonnoksen seuraavassa LIBE-valiokunnan kokouksessa, joka pidetään 7.–8. toukokuuta. Tarkistusten jättämisen määräajaksi on vahvistettu 11. toukokuuta 2007 klo 12.00.

17. Diplomaatti- ja konsuliviranomaisten Euroopan unionin kansalaisille antama suojelu kolmansissa maissa

LIBE/6/46995
2007/2196(INI)

Esittelijä: Ioannis Varvitsiotis (PPE-DE)

- Euroopan komission alustus

Puheenvuoron käyttivät: Herrera de la Casa (Euroopan komissio, oikeus-, vapaus- ja turvallisuusasioiden PO), Ianniello Salicetti (Euroopan komissio, oikeus-, vapaus- ja turvallisuusasioiden PO), Simon Busuttil, Ioannis Varvitsiotis ja Sylvia-Yvonne Kaufmann.

LIBE-valiokunta käsitteli ensimmäistä kertaa aihetta "*diplomaatti- ja konsuliviranomaisten Euroopan unionin kansalaisille antama suojelu kolmansissa maissa*". Komission edustajat Herrera de la Casa ja Ianniello Salicetti esittelivät alustuksena aiheesta laadittua vihreää kirjaa, joka annettiin 28. marraskuuta 2006.

Puheenvuoron käyttäneet LIBE-valiokunnan jäsenet (Ioannis Varvitsiotis, Sylvia-Yvonne Kaufmann ja Simon Busuttil) ottivat esityksen ja sen sisällön hyvin vastaan.

On kuitenkin korostettava muutamia huomautuksia, jotka koskivat kyseisten tiedotustoimenpiteiden riittämättömyyttä ja myöhäistä toimittamista EU:n kansalaisille (Ioannis Varvitsiotis), tai kehotusta parempaan koordinointiin komission eri pääosastojen käynnistämien eri kampanjoiden välillä, koska yhdistettyinä ne ovat luultavasti tehokkaampia (Simon Busuttil).

17 a. Euroopan poliisiviraston (EUROPOL) perustaminen
LIBE/6/44756
* 2006/0310(CNS) KOM(2006)0817 – C6-0055/2007
Esittelijä: Agustín Díaz de Mera García Consuegra (PPE-DE)

- Mietintöluonnoksen käsittely
- Tarkistusten jättämisen määräajan vahvistaminen

Puheenvuoron käyttivät: Agustín Díaz de Mera García Consuegra ja Panayiotis Demetriou.

Puheenjohtaja antoi puheenvuoron Agustín Díaz de Mera García Consuegralle, jotta tämä voi tehdä yhteenvedon 10. huhtikuuta 2007 pidetyn julkisen kuulemisen päätelmistä sekä esitellä mietintönsä.

Agustín Díaz de Mera García Consuegra teki yhteenvedon julkisen kuulemisen pääkohdista ja korosti asiakirjan huomattavimpia haasteita: uusi oikeudellinen kehys, riippumattoman henkilötietojen suojan merkitys, parlamentaarinen valvonta ja tarkkailu erityisesti siltä kannalta, onko kysymys Euroopan parlamentin vai kansallisten parlamenttien harjoittamasta valvonnasta. Hän viittasi myös joidenkin Europolin toiminnallisten valmiuksien vahvistamiseen, EY:n talousarvioon ja uuteen henkilöstöä koskevaan perussääntöön. Lopuksi yksityiset yritykset esiintyvät nyt lainsäädännöllisen tuen yhteydessä välitettäessä tietoja poliisijärjestöille. Esittelijä muistutti läsnäolijoita aikataulustaan: hänen mietintöään koskevien tarkistusten jättämisen määräajaksi on vahvistettu 19. huhtikuuta 2007 klo 12.00.

Varapuheenjohtaja Kinga Gál siirtyi johtamaan puhetta.

18. Rikosrekisteritietojen vaihtaminen jäsenvaltioiden välillä
LIBE/6/32886
* 2005/0267(CNS) KOM(2005)0690 - C6-0052/2006

Esittelijä: Agustín Díaz de Mera García Consuegra (PPE-DE)

- Mietintöluonnoksen käsittely
- Tarkistusten jättämisen määräaika: 16.4.2007 klo 12.00

Puheenvuoron käyttivät: Agustín Díaz de Mera García Consuegra, Tomboy (Euroopan komissio), Schnigula (neuvoston puheenjohtajavaltio), Adina-Ioana Vălean ja Agustín Díaz de Mera García Consuegra.

Esittelijä Agustín Díaz de Mera García Consuegra esitteli mietintöluonnoksensa. Sen jälkeen komission edustaja Tomboy kertoi olevansa mielissään mietintöluonnoksesta. Hän kuitenkin huomautti, että komissio ei tue tarkistuksia 14, 15, 20 ja 23. Neuvoston puheenjohtajavaltion edustaja Schnigula esitteli tilannetta neuvostossa. Neuvosto tähtää poliittiseen sopimukseen kesäkuussa. Yleisesti ottaen jäsenvaltiot olivat samaa mieltä siitä, että kyseiselle välineelle on tarvetta, mutta yksityiskohdista on vielä paljon erilaisia mielipiteitä. Hän korosti kolmea keskeistä kysymystä, joista parhaillaan keskustellaan neuvostossa: 1) "alkuperämaan" periaate (useimmat jäsenvaltiot tukevat komission ehdotusta), 2) poikkeukset, 3) suhteet kolmansiin maihin (useat jäsenvaltiot ovat allekirjoittaneet perustuslaillisia sopimuksia kolmansien maiden kanssa). Hän mainitsi "Belgian aloitteen" ja kertoi, että neuvosto ei vielä tiennyt, oliko välttämätöntä yhdistää kyseinen aloite ehdotukseen. Sitten Adina-Ioana Vălean käytti puheenvuoron ja pyysi selvennystä tarkistuksiin 2 ja 6. Hän tuki tarkistuksia 11 ja 22 sekä

vastusti tarkistusta 20.

19. Sophia in 't Veldin ja Kathalijne Maria Buitenwegin kirje Puolassa ehdotetusta lainsäädännöstä ja sen yhteensopivuudesta yhdenvertaisesta kohtelusta työmarkkinoilla annetun direktiivin 2000/78/EY sekä sananvapauden kanssa

Puheenvuoron käyttivät: Martine Roure, Konrad Szymański, Bogdan Klich, Kathalijne Maria Buitenweg, Sophia in 't Veld, Tadeusz Zwiefkan, Jörg Leichtfried, Giusto Catania, Tadeusz Zwiefka, Bogdan Pek, Martine Roure, Sophia in 't Veld, Kathalijne Maria Buitenweg, Masip Hidalgo ja Konrad Szymański.

Keskustelussa keskityttiin oikeutukseen hyväksyä eräitä toimenpiteitä, joiden avulla vastataan homoseksuaalisuuden vastaisen liikkeen nousuun Puolassa. Se kuvastuu muun muassa lainsäädäntöluonnoksesta, jota jotkut jäsenet ovat arvostelleet. Kaksi erilaista näkökantaa kävi ilmi: toisaalta jotkut jäsenet eivät pidä tarpeellisena odottaa kyseisen lainsäädännön hyväksymistä ennen kuin asiaan reagoidaan, koska joidenkin korkean tason poliitikkojen lausunnoista kuvastuva Puolassa vallitseva homofobinen ilmapiiri oikeuttaa sinällään voimakkaan reaktion.
Toisaalta on olemassa näkökanta, jonka mukaan kyseisen lainsäädäntöluonnoksen olemassa oloa ei ole edes todistettu. Siksi Puolaa vastaan suunnattuja toimenpiteitä olisi pidettävä mielivaltaisina ja iskuna demokraattisen valtion täysivaltaisuutta vastaan.

Valiokunnassa ei päästy yksimielisyyteen ajatuksesta laatia suullinen kysymys. Ajatusta unioninlaajuisen homofobiaa koskevan tutkimuksen esittämisestä kannatettiin.

20. Vapauteen, turvallisuuteen ja oikeuteen perustuvan alueen ulkoista ulottuvuutta koskeva strategia

LIBE/6/36415

2006/2111(INI) KOM(2005)0491

Esittelijä: Bogdan Klich (PPE-DE)

- Mietintöluonnoksen käsittely – Bogdan Klich ja AFET-valiokunnan lausunnon valmistelija Aloyzas Sakalas pääsivät sopimukseen (* valiokuntien tehostettua yhteistyötä koskeva menettely)
- Tarkistusten jättämisen määräaika: 24.4.2007 klo 12.00

Puheenvuoron käyttivät: Bogdan Klich, Aloyzas Sakalas, Lambert Schmidt (Euroopan komissio), Sophia in 't Veld, Bogdan Klich.

Puheenjohtaja muistutti, että kyseinen asiakirja perustui LIBE- ja AFET-valiokunnan tehostettuun yhteistyöhän ja että keskustelun tarkoituksena oli käsitellä Bogdan Klichin maaliskuussa esittelemän mietintöluonnoksen *uutta* versiota, josta kuvastuu Aloyzas Sakalasin kanssa saavutettu sopimus (AFET-valiokunnan lausunnon valmistelija).

Bogdan Klich mainitsi Aloyzas Sakalasin kanssa tehdyn hedelmällisen yhteistyön ja kertoi jäsenille, että useimmat lausuntoluonnoksen ehdotukset oli sisällytetty joko suoraan tai välillisesti LIBE-valiokunnan mietintöluonnokseen. Bogdan Klich kertoi myös toivovansa, että lopullinen mietintö on mietintöluonnoksen tavoin tasapainossa ihmisoikeuksia koskevan ulottuvuuden sekä turvallisuutta koskevan ulottuvuuden osalta.

Aloyzas Sakalas mainitsi, että kompromissiin päästiin Bogdan Klichin kanssa tehdyn erittäin tiiviin ja myönteisen yhteistyön ansiosta. Hän kertoi toivovansa, että LIBE-valiokunta hyväksyy kyseisen mietinnön mahdollisimman vähin tarkistuksin tai kokonaan ilman tarkistuksia.

Lambert Schmidt (Euroopan komissio, oikeus-, vapaus- ja turvallisuusasioiden PO) huomautti lyhyesti mietintöluonnoksen 12 kohdasta, jossa pyydetään komissiota raportoimaan vapauteen, turvallisuuteen ja oikeuteen perustuvan alueen ulkoisen ulottuvuuden edistymisestä *vuosittain*, eikä 18 kuukauden välein kuten nykyisin. Hän kiinnitti jäsenten huomioon siihen, että joinakin vuosina (kuten vuonna 2008) komission pitäisi laatia kaksi kertomusta vuodessa – yhden parlamentille ja toisen neuvostolle.

Sophia in 't Veld kertoi kannattavansa yleisesti mietintöluonnosta. Hän oli erityisen mielissään kohdista, jotka koskivat demokraattisten normien edistämistä, ihmisoikeuksia, poliittista vapautta ja laillisia toimielimiä, ihmisoikeusjärjestöjen mukaan ottamista, sekä kohdasta, joka koski terrorismin ja järjestäytyneen rikollisuuden torjuntaa. Näiden viimeksi mainittujen kysymysten osalta hän muistutti, että EU:n on korkea aika määritellä omat poliittiset tavoitteensa ja harjoittaa johdonmukaisempaa politiikkaa.

Puheenjohtaja ilmoitti jäsenille, että tarkistusten jättämisen määräajaksi on vahvistettu 24. huhtikuuta 2007 klo 12.00 ja että äänestys toimitetaan 5.–6. kesäkuuta.

21. Muut asiat

Puheenjohtajalla ei ollut muita ilmoituksia tai huomautuksia.

22. Seuraavan kokouksen aika ja paikka – puheenjohtaja ilmoitti, että seuraavat kokoukset pidetään seuraavina ajankohtina

- Maanantai 23. huhtikuuta Strasbourgissa (ylimääräinen kokous)

- Maanantai 7. toukokuuta 2007 klo 15.00–18.30 (Bryssel)
- Tiistai 8. toukokuuta 2007 klo 9.00–12.30
- Tiistai 8. toukokuuta 2007 klo 15.00–18.30

ПРИСЪСТВЕН ЛИСТ/LISTA DE ASISTENCIA/PREZENČNÍ LISTINA/DELTAGERLISTE/ ANWESENHEITSLISTE/KOHALOLIJATE NIMEKIRI/ΚΑΤΑΣΤΑΣΗ ΠΑΡΟΝΤΩΝ/RECORD OF ATTENDANCE/ LISTE DE PRÉSENCE/ELENCO DI PRESENZA/APMEKLĒJUMU REĢISTRS/DALYVIŲ SĄRAŠAS/JELENLÉTI ÍV/ REĠISTRU TA' ATTENDENZA/PRESENTIELIJST/LISTA OBECNOŚCI/LISTA DE PRESENÇAS/LISTĂ DE PREZENȚĂ/ PREZENČNÁ LISTINA/SEZNAM NAVZOČIH/LÄSNÄOLOLISTA/DELTAGARLISTA

Бюро/Mesa/Předsednictvo/Formandskabet/Vorstand/Juhatus/Προεδρείο/Bureau/Ufficio di presidenza/Prezidijs/Biuras/Elnökség/ Prezydium/Birou/Predsedníctvo/Predsedstvo/Puheenjohtajisto/Presidiet (*)
Jean-Marie Cavada (P) (1), Philip Bradbourn (VP) (1,2), Stavros Lambrinidis (VP) (1,2), Kinga Gál (VP) (2), Giusto Catania (VP) (1, 2)
Членове/Diputados/Poslanci/Medlemmer/Mitglieder/Parlamendiliikmed/Μέλη/Members/Députés/Deputati/Deputāti/Nariai/Képviselõk/ Membri/Leden/Posłowie/Deputados/Deputați/Jäsenet/Ledamöter
Alexander Alvaro (1,2), Roberta Angelilli (2), Alfredo Antoniozzi (1,2), Mihael Brejc (1, 2), Kathalijne Maria Buitenweg (1,2), Michael Cashman (1,2), Giuseppe Castiglione (2), Mladen Petrov Chervenyakov (1, 2), Carlos Coelho (2), Fausto Correia (1,2), Panayiotis Demetriou (1, 2), Agustín Díaz de Mera García Consuegra (1, 2), Konstantin Dimitrov (1), Bárbara Dührkop Dührkop (1, 2), Claudio Fava (1,2), Patrick Gaubert (1, 2), Roland Gewalt (1, 2), Elly de Groen-Kouwenhoven (1,2), Adeline Hazan (2), Lívia Járóka (2), Ewa Klamt (1,2), Roger Knapman (1), Magda Kósáné Kovács (1, 2), Wolfgang Kreissl-Dörfler (1), Sarah Ludford (1, 2), Jaime Mayor Oreja (2), Dan Mihalache (1,2), Viktória Mohácsi (2), Claude Moraes (2), Javier Moreno Sánchez (1, 2), Bogdan Pęk (2), Bogusław Rogalski (2), Martine Roure (1, 2), Inger Segelström (1, 2), Søren Bo Søndergaard (2), Károly Ferenc Szabó (1,2), Adina-Ioana Vălean (1,2), Ioannis Varvitsiotis (2), Manfred Weber (1, 2), Tatjana Ždanoka (1).
Заместници/Suplentes/Náhradníci/Stedfortrædere/Stellvertreter/Asendusliikmed/Αναπληρωτές/Substitutes/Suppléants/Supplenti/ Aizstājēji/Pavaduojantys nariai/Póttagok/Sostituti/Plaatsvervangers/Zastępcy/Membros suplentes/Supleanți/Náhradníci/Namestniki/ Varajäsenet/Suppleanter
Inés Ayala Sender (1,2), Edit Bauer (1, 2), Frieda Brepoels (1), Simon Busuttil (2), Gérard Deprez (1,2), Maria da Assunção Esteves (2), Luis Herrero-Tejedor (2), Sophia in 't Veld (1,2), Ona Juknevičienė (1,2), Sylvia-Yvonne Kaufmann (1,2), Metin Kazak (2), Bogdan Klich (2), Jean Lambert (2), Jörg Leichtfried (2), Marian-Jean Marinescu (1,2), Antonio Masip Hidalgo (2), Marianne Mikko (2), Bill Newton Dunn (1), Hubert Pirker (1,2), Radu Podgorean (1), Marie-Line Reynaud (2), Konrad Szymański (2), Witold Tomczak (2).

178 (2)
183 (3)
Aloyzas Sakalas (2), Tadeusz Zwiefka (2)
46 (6) (Точка от дневния ред/Punto del orden del día/Bod pořadu jednání (OJ)/Punkt på dagsordenen/Tagesordnungspunkt/Päevakorra punkt/Ημερήσια Διάταξη Σημείο/Agenda item/Point OJ/Punto all'ordine del giorno/Darba kārtības punkts/Darbotvarkės punktas/ Napirendi pont/Punt Aġenda/Agendapunt/Punkt porządku dziennego/Ponto OD/Punct de pe ordinea de zi/Bod programu schôdze/ Točka UL/Esityslistan kohta/Föredragningslista punkt)
-

Наблюдатели/Observadores/Pozorovatelé/Observatører/Beobachter/Vaatlejad/Παρατηρητές/Observers/Observateurs/Osservatori/ Novērotāji/Stebėtojai/Megfigyelők/Osservaturi/Waarnemers/Obserwatorzy/Observadores/Observatori/Pozorovatelia/Opazovalci/ Tarkkailijat/Observatörer

Присъствал на/Presente el/Přítomný dne/Til stede den/Anwesend am/Viibis(id) kohal/Παρών στις/Present on/Présent le/Presente il/Piedalījās/ Dalyvauja/Jelen volt/Preženti fi/Aanwezig op/Obecny dnia/Presente em/Prezent/Prítomný dňa/Navzoči dne/Läsnä/Närvarande den:
(1) 10.4.2007
(2) 11.4.2007

По покана на председателя/Por invitación del presidente/Na pozvání předsedy/Efter indbydelse fra formanden/Auf Einladung des Vorsitzenden/Esimehe kutsel/Με πρόσκληση του Προέδρου/At the invitation of the Chair(wo)man/Sur l'invitation du président/Su invito del presidente/Pēc priekšsēdētāja uzaicinājuma/Pirmininkui pakvietus/Az elnök meghívására/Fuq stedina taċ-'Chairman'/Op uitnodiging van de voorzitter/Na zaproszenie Przewodniczącego/A convite do Presidente/La invitaţia preşedintelui/Na pozvanie predsedu/Na povabilo predsednika/Puheenjohtajan kutsusta/På ordförandens inbjudan

Съвет/Consejo/Rada/Rådet/Rat/Nõukogu/Συμβούλιο/Council/Conseil/Consiglio/Padome/Taryba/Tanács/Kunsill/Raad/Conselho/Consiliu/Svet/Neuvosto/Rådet (*)

Bardin, Buyssens, Fernandez-Pita, Gomez Bustos, Pensaert, Philippart, Sorensen, Vos

Council Presidency: Bosch, Kraus-Vonjahr, Krause, Löper, Maas, Niemeier, Roy, Schnigula, Stenzel, Wenske

Комисия/Comisión/Komise/Kommissionen/Kommission/Euroopa Komisjon/Επιτροπή/Commission/Commissione/Komisija/Bizottság/Kummissjoni/Commissie/Komisja/Comissão/Comisie/Komisia/Komissio/Kommissionen (*)

Brozina, De Ceuster, Deka, Ekström, Herrera de la Casa, Ianniello Salicetti, Kolligs, Marini, Salazar, L. Schmidt, Schwonke, Talon, `t Hoen, Tomboy, Verkleij, Verraes, Zerdick

Други институции/Otras instituciones/Ostatní orgány a instituce/Andre institutioner/Andere Organe/Muud institutsioonid/Άλλα θεσμικά όργανα/Other institutions/Autres institutions/Altre istituzioni/Citas iestādes/Kitos institucijos/Más intézmények/Istituzzjonijiet ohra/Andere instellingen/Inne instytucje/Outras Instituições/Alte instituţii/Iné inštitúcie/Druge institucije/Muut toimielimet/Andra institutioner/organ

Conseil de l'Europe	De Biolley
EDPS	Hustinx
Olaf	Mcalinden

Други участници/Otros participantes/Ostatní účastníci/Endvidere deltog/Andere Teilnehmer/Muud osalejad/Επίσης Παρόντες/Other participants/Autres participants/Altri partecipanti/Citi klātesošie/Kiti dalyviai/Más résztvevők/Parteċipanti ohra/Andere aanwezigen/Inni uczestnicy/Outros participantes/Alţi participanţi/Iní účastníci/Drugi udeleženci/Muut osallistujat/Övriga deltagare

Bruggeman, De Hert, Lodge, Donos, Gaudin, Neumann, Patterson (P.R. UK), Ratzel, Schröder (German Bundestag), Smith, Van Overbeck (Netherlands Parliament)

Секретариат на политическите групи/Secretaría de los Grupos políticos/Sekretariát politických skupin/Gruppernes sekretariat/Sekretariat der Fraktionen/Fraktsioonide sekretariaat/Γραμματεία των Πολιτικών Ομάδων/Secretariats of political groups/Secrétariat des groupes politiques/Segreteria gruppi politici/Politisko grupu sekretariāts/Frakcijų sekretoriai/Képviselőcsoportok titkársága/Segretarjat gruppi politiċi/Fractiesecretariaten/Sekretariat Grup Politycznych/Secr. dos grupos políticos/Secretariate grupuri politice/Sekretariát politických skupín/Sekretariat političnih skupin/Poliittisten ryhmien sihteeristöt/Gruppernas sekretariat

PPE-DE	Alvargonzález Figaredo, Speiser
PSE	Eggerder, Lemarchal, Panzetti
ALDE	Fiss, Marzocchi, Rasmussen
Verts/ALE	Robert, Sidenius
GUE/NGL	Bjerre, Stavinoha, Tamburini
IND/DEM	Boiten, Wise
UEN	Locati
NI	

Кабинет на председателя/Gabinete del Presidente/Kancelář předsedy/Formandens Kabinet/Kabinett des Präsidenten/Presidendi kantselei/Γραφείο Προέδρου/President's Office/Cabinet du Président/Gabinetto del Presidente/Priekšsēdētāja kabinets/Pirmininko kabinetas/Elnöki hivatal/Kabinett tal-President/Kabinet van de Voorzitter/Gabinet Przewodniczącego/Gabinete do Presidente/ Cabinet Preşedinte/Kancelária predsedu/Urad predsednika/Puhemiehen kabinetti/Talmannens kansli	
Кабинет на генералния секретар/Gabinete del Secretario General/Kancelář generálního tajemníka/Generalsekretærens Kabinet/ Kabinett des Generalsekretärs/Peasekretäri büroo/Γραφείο Γενικού Γραμματέα/Secretary-General's Office/Cabinet du Secrétaire général/Gabinetto del Segretario generale/Ģenerālsekretāra kabinets/Generalinio sekretoriaus kabinetas/Főtitkári hivatal/Kabinett tas-Segretarju Ġenerali/Kabinet van de secretaris-generaal/Gabinet Sekretarza Generalnego/Gabinete do Secretário-Geral/Cabinet Secretar General/Kancelária generálneho tajomníka/Urad generalnega sekretarja/Pääsihteerin kabinetti/Generalsekreterarens kansli	
Генерална дирекция/Dirección General/Generální ředitelství/Generaldirektorat/Generaldirektion/Peadirektoraat/Γενική Διεύθυνση/ Directorate-General/Direction générale/Direzione generale/Ģenerāldirektorāts/Generalinis direktoratas/Főigazgatóság/Direttorat Ġenerali/Directoraten-generaal/Dyrekcja Generalna/Direcção-Geral/Direcţii Generale/Generálne riaditeľstvo/Generalni direktorat/ Pääosasto/Generaldirektorat	
DG PRES	Attard, Borzsak
DG IPOL	Davoli
DG EXPO	
DG COMM	Andrés Marin
DG PERS	
DG INLO	
DG TRAD	
DG INTE	
DG FINS	
DG ITEC	
Правна служба/Servicio Jurídico/Právní služba/Juridisk Tjeneste/Juristischer Dienst/Õigusteenistus/Νομική Υπηρεσία/Legal Service/ Service juridique/Servizio giuridico/Juridiskais dienests/Teisės tarnyba/Jogi szolgálat/Servizz legali/Juridische Dienst/Wydział prawny/ Serviço Jurídico/Serviciu Juridic/Právny servis/Pravna služba/Oikeudellinen yksikkö/Rättstjänsten	
Auersperger Matic, Caiola, Dean	
Секретариат на комисията/Secretaría de la comisión/Sekretariát výboru/Udvalgssekretariatet/Ausschusssekretariat/Komisjoni sekretariaat/Γραμματεία επιτροπής/Committee secretariat/Secrétariat de la commission/Segreteria della commissione/Komitejas sekretariāts/Komiteto sekretoriatas/A bizottság titkársága/Segretarjat tal-kumitat/Commissiesecretariaat/Sekretariat komisji/ Secretariado da comissão/Secretariat comisie/Sekretariat odbora/Valiokunnan sihteeristö/Utskottssekretariatet	
De Capitani (1, 2), Dumitrache (1,2), Banka (1,2), Bultena (2), Cahen (1,2), Calers (1,2), Gimenez-Espinos (1), Huber(1, 2), Ilario (1,2), Serzane (1,2), Sudova (1,2)	
Сътрудник/Asistente/Asistent/Assistent/Assistenz/Βοηθός/Assistant/Assistente/Palīgs/Padėjėjas/Asszisztens/Asystent/Pomočnik/ Avustaja/Assistenter	
De Groot, Götz	

* (P) = Председател/Presidente/Předseda/Formand/Vorsitzender/Esimees/Πρόεδρος/Chair(wo)man/Président/Priekšsēdētājs/Pirmininkas/ Elnök/'Chairman'/Voorzitter/Przewodniczący/Preşedinte/Predseda/Predsednik/Puheenjohtaja/Ordförande
(VP) = Заместник-председател/Vicepresidente/Místopředseda/Næstformand/Stellvertretender Vorsitzender/Aseesimees/Αντιπρόεδρος/ Vice-Chair(wo)man/Vice-Président/Priekšsēdētāja vietnieks/Pirmininko pavaduotojas/Alelnök/Viċi 'Chairman'/Ondervoorzitter/ Wiceprzewodniczący/Vice-Presidente/Vicepreşedinte/Podpredseda/Podpredsednik/Varapuheenjohtaja/Vice ordförande
(M) = Член/Miembro/Člen/Medlem./Mitglied/Parlamendiliige/Μέλος/Member/Membre/Membro/Deputāts/Narys/Képviselő/ Membru/Lid/Członek/Membro/Membru/Člen/Poslanec/Jäsen/Ledamot
(F) = Длъжностно лице/Funcionario/Úředník/Tjenestemand/Beamter/Ametnik/Υπάλληλος/Official/Fonctionnaire/Funzionario/ Ierēdnis/Pareigūnas/Tisztviselő/Uffiċjal/Ambtenaar/Urzędnik/Funcionário/Funcţionar/Úradník/Uradnik/Virkamies/Tjänsteman